

**ERSATZERKLÄRUNG
DES NOTORIETÄTSAKTES
(Art. 47 D.P.R. 28.12.2000 Nr. 445)**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA
DELL'ATTO DI NOTORIETÀ
(Art. 47 D.P.R. 28.12.2000 n. 445)**

ZUR VORLAGE BEI ÄMTERN DER ÖFFENTLICHEN VERWALTUNG UND TRÄGERN VON ÖFFENTLICHEN DIENSTEN

DA PRESENTARE ALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE O AI GESTORI DI PUBBLICI SERVIZI

Der/Die unterfertigte / Il/La sottoscritto/a _____
geboren in/nat __ a _____ am/il _____
wohnhaft in/residente a _____

erklärt im Bewußtsein der strafrechtlichen Folgen im Sinne des Art. 76 des D.P.R. 28.12.2000 Nr. 445 bei unwahren Angaben, sowie bei Abfassung bzw. Vorlage falscher Urkunde, folgendes:

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall' art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 in caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, dichiara:

Ich erkläre hiermit, darüber informiert zu sein, dass im Sinne des Art. 10 des Gesetzes Nr. 675/96 die personenbezogenen Daten ausschließlich im Rahmen des Verfahrens verwendet werden, auf welches sich die Erklärung bezieht.

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 10 della legge 675/96 che i dati personali raccolti saranno trattati esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente di-chiarazione viene resa.

Der/Die Erklärende / Il/La dichiarante

_____ am/Il _____

Die vorliegende Erklärung wurde im Sinne des Art. 38 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000:
Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000, la presente dichiarazione è stata:

A) in meiner Anwesenheit von Herrn/Frau _____ unterzeichnet
sottoscritta in mia presenza dal/la Sig./Sig.ra _____
identifiziert durch _____
identificato/a mediante _____

Der Beamte/Il funzionario

B) versehen mit der Kopie des folgenden gültigen Ausweises vorgelegt oder versandt:
consegnata o inviata per posta unitamente a copia fotostatica del seguente documento di riconoscimento:

Ident. Karte Reisepass Führerschein andere
carta identità passaporto patente di guida altri _____

ausgestellt von _____ am _____
rilasciato/a da _____ in data _____

Der Beamte/Il funzionario
